

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Форма обучения	<u>очная</u> (очная, заочная)
Курс	<u>2, 3, 4</u>
Семестр	<u>3, 4, 5, 6, 7, 8</u>

Рабочая программа разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 15.02.16 Технология машиностроения, утвержденного Приказом Минпросвещения России от 14 июня 2022 № 444 (зарегистрированного Министерством юстиции Российской Федерации 01 июля 2022, регистрационный № 69122), и с учетом примерной основной образовательной программы по специальности 15.02.16 Технология машиностроения

Рабочая программа рассмотрена
на заседании ЦК ООиОГСЭ МиПН
Протокол № 9
от «10» 04 2023 г.
Председатель ЦК
Е.С.Багласова Е.С.Багласова

УТВЕРЖДАЮ
Зам. директора по УМР
Т.Б. Балобанова Т.Б. Балобанова
«21» 04 2023 г.

Рабочую программу разработал:
преподаватель высшей квалификационной категории, учитель по специальности
«Филология (иностранные языки)»
С.Н. Симонова С.Н. Симонова

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	5
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	10
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ СГ.02 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

1.1 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы: учебная дисциплина СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности входит в социально-гуманитарный цикл.

1.2 Цель и планируемые результаты учебной дисциплины:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 01-09 ПК 1.1. ПК 3.1. ПК 5.1.	<ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые); - понимать тексты на базовые профессиональные темы; - участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. 	<ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения; - правила чтения текстов профессиональной направленности.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной деятельности

Вид учебной работы	Объем часов
Объем учебной дисциплины	168
в т.ч. в форме практической подготовки	128
в том числе:	
теоретические занятия	24
практические занятия	128
самостоятельная работа	16
консультации	-
промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета (6, 8 семестр), зачета (7 семестр)	

**2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины
СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности**

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Раздел 1. Основной курс		106	
3 семестр		28	
Тема 1.1 Моя профессия	Введение. Роль английского языка в профессиональной деятельности <i>Практические занятия:</i>	2	ОК 01-06, 09 ПК 5.1.
	Времена группы Simple	6	
	Моя будущая профессия		
	Первая встреча		
Тема 1.2 Система образования	<i>Практические занятия:</i> Система образования в разных странах Телефонное сообщение	4	ОК 01-06, 09
Тема 1.3 Описание компании	<i>Практические занятия:</i> Известные компании Предложение, согласие и отказ <i>Самостоятельная работа:</i> Презентация компании	4 2	ОК 01-06, 09 ПК 5.1.
Тема 1.4 Размеры	<i>Практические занятия:</i> Система мер и весов Технические спецификации	4	ОК 01-06, 09 ПК 1.1.
Тема 1.5 Описание предметов	<i>Практические занятия:</i> Фигуры и формы Описание предметов, материалы <i>Контрольная работа</i>	4 2	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
4 семестр		36	
Тема 1.6 Детали и механизмы	Чтение чертежей <i>Практические занятия:</i> Времена группы Continuous Детали и механизмы Письмо, электронное сообщение <i>Самостоятельная работа:</i> Написание делового письма	2 6 2	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1., ПК 5.1.
Тема 1.7	<i>Практические занятия:</i>	4	ОК 01-07, 09

Техника безопасности	Времена группы Perfect		ПК 1.1., ПК 3.1.
	Инструкция по безопасности		
Тема 1.8 Компьютерные технологии и автоматизация	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	Настоящее время страдательного залога		
	Компьютерные технологии		
	Роботы и автоматизация		
Тема 1.9 Изобретения	<i>Практические занятия:</i>	4	ОК 01-06, 09 ПК 3.1.
	Прошедшее время страдательного залога		
	Великие изобретения		
Тема 1.10 Глобальные проблемы человечества	<i>Практические занятия:</i>	4	ОК 01-09
	Словообразование		
	Глобальные проблемы человечества		
Тема 1.11 Города мира	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-06, 09
	Города мира		
	Покупка билета		
	В отеле		
	<i>Контрольная работа</i>	2	
5 семестр		24	
Тема 1.12 Прием на работу	Прием на работу	2	ОК 01-06, 09 ПК 5.1.
	<i>Практические занятия:</i>	6	
	Времена действительного залога		
	Резюме		
	Собеседование		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Написание резюме	2	
Тема 1.13 Техническая документация	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	Времена страдательного залога		
	Нормативы и стандарты		
	Техническая документация		
Тема 1.14 Технология машиностроения	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1., ПК 5.1.
	Современные достижения науки и техники		
	Технология машиностроения		
	Станки и инструменты		
	<i>Контрольная работа</i>	2	
6 семестр		38	
Тема 1.15 Жизнь молодежи	Проблемы молодежи	2	ОК 01-06, 08-09 ПК 5.1.
	<i>Практические занятия:</i>	4	
	Инфинитивные обороты		

	Выражение мнения, согласие и несогласие		
Тема 1.16 Объявления и вывески	<i>Практические занятия:</i>	8	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 5.1.
	Герундий		
	Причастия 1, 2		
	Знаки и вывески		
	Рекламные объявления		
Тема 1.17 Инструкция по эксплуатации	<i>Практические занятия:</i>	2	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	Условные предложения		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод инструкции, техпаспорта	2	
Раздел 2. Технический перевод		26	
Тема 2.1 Основы технического перевода	<i>Практические занятия:</i>	16	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	Основы технического перевода		
	Порядок работы над текстом		
	Многозначность		
	Традиционные словосочетания		
	Интернациональные слова		
	Аббревиатуры		
	Технические термины		
	Перевод чертежей		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Перевод технического текста	2	
<i>Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)</i>		2	
7 семестр		26	
Тема 2.2 Практика технического перевода	Трудности технического перевода	2	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	<i>Практические занятия:</i>	2	
	Перевод лексико-грамматических оборотов	2	
	<i>Самостоятельная работа:</i> Практика перевода технической документации		
Раздел 3. Обзор		36	
Тема 3.1 Проблемы современного поколения	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-09 ПК 5.1.
	Сравнение времен действительного и страдательного залогов		
	Проблемы современного поколения		
	Телефонный разговор		
Тема 3.2 Работа на предприятии	<i>Практические занятия:</i>	6	ОК 01-07, 09 ПК 1.1., ПК 3.1., ПК 5.1.
	Согласование времен		
	Экскурсия на предприятие		
	Работа на предприятии		
Тема 3.3	<i>Практические занятия:</i>	4	ОК 01-07, 09

Современные технологии моей специальности	Прямая и косвенная речь		ПК 1.1., ПК 3.1., ПК 5.1.
	Современные технологии моей специальности		
	<i>Самостоятельная работа:</i> Презентация моей специальности	2	
	<i>Зачет</i>	2	
8 семестр		16	
Тема 3.4 Деловая поездка	Деловая поездка	2	ОК 01-06, 09 ПК 5.1.
	<i>Практические занятия:</i> В аэропорту	2	
Тема 3.5 Деловая встреча	<i>Практические занятия:</i> Назначение и отмена встречи	6	ОК 01-06, 09 ПК 5.1.
	Деловая встреча		
	Ведение переговоров		
Тема 3.6 Технологическая карта	<i>Практические занятия:</i> Технологическая карта	2	ОК 01-06, 09 ПК 1.1., ПК 3.1.
	<i>Самостоятельная работа:</i> Составление технологической карты изготовления детали	2	
<i>Промежуточная аттестация (дифференцированный зачет)</i>		2	
Всего		168	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Учебные занятия проводятся с применением интерактивных форм работы, которые стимулируют познавательную мотивацию обучающихся, помогают поддержать мотивацию обучающихся к получению знаний, налаживанию позитивных межличностных отношений, способствуют установлению доброжелательной атмосферы. Инициирование и поддержка исследовательской деятельности обучающихся в рамках реализации ими индивидуальных и групповых исследовательских проектов, дает возможность приобрести навык самостоятельного решения проблемы, навык генерирования и оформления собственных идей, навык уважительного отношения к чужим идеям, навык публичного выступления перед аудиторией, аргументирования и отстаивания своей точки зрения.

Для позитивного восприятия обучающимися требований преподавателя, привлечения их внимания к обсуждаемой на учебном занятии информации, активизации их познавательной деятельности между преподавателем и обучающимися устанавливаются доверительные отношения.

На учебном занятии соблюдаются общепринятые нормы поведения, правила общения со старшими (преподавателем) и сверстниками (обучающимися), принципы учебной дисциплины и самоорганизации.

3.1 Материально-техническое обеспечение реализации рабочей программы

Реализация программы учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечена следующими специальными помещениями:

- учебная аудитория для проведения лекционных (теоретических) и практических занятий, текущего контроля и промежуточной аттестации – **кабинет Иностранного языка в профессиональной деятельности**, оснащенный:

перечень учебно-наглядных пособий:

- плакаты, комплекты наглядности по стране изучаемого языка (карта, достопримечательности, атрибутика, крупные города, знаменитые люди страны изучаемого языка)

- набор таблиц: алфавит, фонетика, грамматика, временные формы глаголов, причастие и др.,

- словари

оснащенность оборудованием:

- компьютер с выходом в интернет - 1 шт., столы - 15 шт, стулья - 30 шт., доска меловая - 1 шт.

программное обеспечение:

- лицензионное программное обеспечения общего и специального назначения: Microsoft Windows; Microsoft Office Professional Plus;

- Zoom (бесплатная версия) – свободно-распространяемое ПО.

3.2 Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации рабочей программы учебной дисциплины СГ.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности библиотечный фонд укомплектован печатными и электронными образовательными и информационными ресурсами.

3.2.1 Основные источники

1. Байдикова, Н. Л. Английский язык для технических направлений (В1–В2) : учебное пособие для среднего профессионального образования / Н. Л. Байдикова,

Е. С. Давиденко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 171 с. — (Профессиональное образование). — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/516975>

2. Коваленко, И. Ю. Английский язык для инженеров : учебник и практикум для среднего профессионального образования / И. Ю. Коваленко. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 278 с. — (Профессиональное образование). — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/511677>

3.2.2 Дополнительные источники

1. Гуреев, В. А. Английский язык. Грамматика (B2) : учебник и практикум для среднего профессионального образования / В. А. Гуреев. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 294 с. — (Профессиональное образование). — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/516727>

2. Першина, Е. Ю. Английский язык для металлургов и машиностроителей : учебник и практикум для среднего профессионального образования / Е. Ю. Першина. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 179 с. — (Профессиональное образование). — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/516930>

3.2.3 Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Англо-русские, русско-английские и толковые словари общей и отраслевой лексики - URL : <http://www.lingvo.ru> - Текст : электронный.

2. Macmillan Dictionary - Английский словарь, тезаурус и языковые ресурсы - URL : <http://www.macmillandictionary.com> - Текст : электронный.

3. Cambridge Dictionary – Английский словарь, тезаурус и грамматика - URL : <https://dictionary.cambridge.org> - Текст : электронный.

4. Словарь, тезаурус и грамматика - URL : <https://www.lexico.com> - Текст : электронный.

5. Энциклопедия Британника - URL : <http://www.britannica.com> - Текст : электронный.

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Результаты обучения	Показатели оценки	Методы оценки
<p>Знает: правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; особенности произношения; правила чтения текстов профессиональной направленности.</p>	<p>Владение речевыми, учебно-познавательными и общекультурными умениями и демонстрация этих умений при говорении, чтении и письме.</p>	<p>Экспертная оценка выполнения практических заданий по темам; лексический диктант; устный опрос лексики; лексико-грамматическое тестирование; самостоятельная работа; контрольная работа; практика письменной и устной речи, работа с учебной и справочной литературой.</p>
<p>Умеет: понимать общий смысл четко произнесенных высказываний в пределах литературной нормы на известные темы (профессиональные и бытовые); понимать тексты на базовые профессиональные темы; участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые); писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы.</p>	<p>Употребление изученных фраз, клише в диалогах и монологах; владение необходимым лексическим минимумом; участие в беседе, дискуссии на заданную тему; осуществление запроса информации; обращение за разъяснениями, выражение своего отношения к высказыванию партнера, высказывание своего мнения по обсуждаемой теме; употребление в устной и письменной речи основных грамматических конструкций. Высказывание сообщений, содержащих наиболее важную информацию по теме, проблеме; краткая передача содержания полученной информации; сообщение о себе, своих планах, обосновывая свои намерения и поступки; рассуждение о фактах, событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы; описание особенности жизни и культуры своей страны и стран</p>	<p>Экспертная оценка устной и письменной диалогической и монологической речи (доклады; защита проектов и презентаций; ролевая игра; практические задания и упражнения) в форме устных опросов и проверки письменных и творческих заданий</p>

	<p>изучаемого языка; использование разного типа двуязычных и одноязычных словарей профессиональной направленности.</p> <p>Извлечение и обобщение информации из профессиональных источников (журналы, письма, инструкции); чтение и перевод текстов разных стилей; аннотирование и реферирование текстов профессиональной направленности.</p> <p>Владение необходимым лексическим минимумом; перевод деловой документации; заполнение анкет, резюме.</p>	
--	---	--